

**CS SERIES**

**CS1204**

automotive  
subwoofer

Omistajan käsikirja



**JBL**

THE OFFICIAL BRAND  
OF LIVE MUSIC.®

SUOMI

Designed and Engineered  
in the USA



## KOTELOTYYPIN VALITSEMINEN

**KIITOS SIITÄ,** että valintasi oli uusi JBL CS Series -subwooferi. Subwooferin asennus edellyttää usein puusepäntaitojen alkeiden osaamista sekä kokemusta auton sisustuksen purkamisesta ja asentamisesta. Jos sinulla ei ole sopivia työkaluja tai riittävää kokemusta, ota yhteys valtuutettuun JBL-jälleenmyyjään ammattitaitoista asennusta varten.

**VAROITUS:** Musiikin toistamisen autossa suurella äänenvoimakkuudella saattaa vaurioittaa kuuloa ja heikentää kykyä seurata muuta liikennettä. Suosittelemme, että kuuntelet musiikkia pienellä äänenvoimakkuudella autolla ajassaasi. JBL ei vastaa kuulovauroista, tapaturmista tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärästä käytöstä.

CS Series -subwooferit on optimoitu toimimaan parhaiten pienikokoisissa suljetuissa, refleksiaukolla varustuissa ja kaistanpäästökoteloiissa. CS Series -subwoofereita voidaan käyttää myös levyasennuksissa, mutta tämä laskee niiden tehonkestoa huomattavasti. Levyasennuksessa subwooferin edessä ei ole kaiutinelementin liiketä rajoittavaa ilmapatjaa ja kartion liike voi kasvaa liian suureksi. Tästä syystä emme suosittele, että CS Series -subwoofereita käytetään levyasennuksissa.

Valitse subwooferin kotelotyypin kuuntelemasi musiikin ja subwooferin vahvistimen tehon perusteella sekä sen perusteella, kuinka paljon tilaa autossa on subwooferin kotelolle.

Koska suljettu kotelo tukee parhaiten liikuvalaa kaiutinelementtiä, suljettuun koteloon asennetun subwooferin tehonsieto on suurempi kuin muun tyypisiin koteloihin asennettuna. Suljetun kotelon akustinen toisto on tarkempi, joten se sopii kaiken tyypisen musiikin toistamiseen. Sen rakenne on hyvin yksinkertainen ja markkinoilla on

useita valmiita kotelotyypejä. Ihanteellinen suljettu kotelo on aina pienikokoisempi kuin vastaava kyseiselle kaiuttimelle optimoitu muun tyypipinen kotelo, joten se vie myös vähemmän tilaa autossa.

Refleksirakenteista koteloa käytetässä subwooferin toisto tehostuu 40 Hz – 50 Hz -taajuusalueella, mutta samalla menetetään tehoa alimmalla otaavilla (alle 40 Hz). Lisäksi kaiutinelementti liikkuu hieman hallitsemattomammin ja tehonkesto pienenee edellä mainittuun kotelotyypin verrattuna. Jos ohjaat subwooferia pienitehoisella vahvistimella, refleksikotelon tuottaa verrattain voimakkaiden bassontoiston ja rakenne soveltuu hyvin useimpien musiikkitylien toistamiseen. Koska refleksikotelon tilavuuden ja refleksiaukon on vastattava tarkasti siihen asennettua subwooferia, kotelo on valmistettava tarkasti mittojen mukaan. Markkinoilla on muutamia valmiita refleksikoteloleita, mutta niiden sovitaminen subwoofer-elementille on vaikeaa. Jos haluat käyttää refleksikoteloa, suosittelemme, että annat valmistuksen valtuutetun JBL-jälleenmyyjän tehtäväksi, tai tarkistutat jälleenmyyjällä

suunnittelemasi kotelon rakenteen ennen käyttöä. Ihanteellinen refleksikotelon on aina hieman suurempi kuin kyseiselle subwooferille optimoitu suljettu kotelo, joten se vie myös enemmän tilaa autossa.

Kaistanpäästökotelon antaa useimmiten suurimman musiikkitehon käytetyllä vahvistin/subwoofer-yhdistelmällä. Tehon kasvu saadaan toistotarkkuuden kustannuksella. Jos tavoitteinas on mahdollisimman suuri äänepaine, silloin oikea valinta on kaistanpäästökotelon. Kaistanpäästökotelon suunnittelun erittäin tarkkaa ja sen suunnittelussa on käytettävä kotelon suunnittelun tarkoitettua tietokoneohjelmistoa. Jos sinulla on runsaasti kokemusta asennuksesta ja puusepäntöstä, kokeile tämän subwoofer-elementin mukana toimitetussa tietokortissa esitettyä kotelotyppiä. Markkinoilla on useita valmiita kaistanpäästökoteloleita ja niillä kaikilla saat erittäin hyvän toiston kaikilla subwoofer-typpeillä. Kaistanpäästökotelot ovat usein hyvin suuria ja vaativat runsaasti tilaa autossa.

## VIRTAKYTKENNÄT

JBL CS Series -subwoofer-elementeissä on yksi neljän ohmin puhekela. Vahvistinjärjestelmäsi suorituskyyvystä riippuen voit asentaa samaan koteloon yhden tai useampia subwoofer-elementtejä. Näin vahvistinjärjestelmän teho tulee hyödynnettyä täysimittaisena. Saadaksesi suurimman tehon vahvistinjärjestelmästäsi sinun kannattaa suunnitella kaiutinjärjestelmää niin, että sen kokonaismuodostaminen on yhtä suuri kuin vahvistinjärjestelmän pienin nimellisimpedanssi. Kun suunnittelet subwoofer-järjestelmää, ota huomioon seuraavat asiat:

1. Älä käytä erityyppisiä subwoofer-elementtejä tai koteloida samassa järjestelmässä (käytä vain joko yhdellä tai kahdella puhekellalla varustettuja subwoofer-elementtejä).

2. Emme suosittele subwoofer-elementtien kytkemistä sarjaan. Vahvistimen vaimennustekijä (vahvistimen kyky hallita kaiutinelementin liikettää) ilmaistaan liitäntäimpedanssin (kaiutinimpedanssin, johtimen resistanssin ja subwooferiin kytketyn jaksosuodinkelan tasavirratuksesta summa) ja vahvistimen antoimpedanssin suhteesta. Subwooferien sarjaankytkenä laskee vahvistimen vaimennuskerrotoisten alle yhden. Seuraksena on huono transientitoisto, joten iskuäänten ponnekkuus heikenee.

3. Useimmat vahvistimet tuottavat täsmälleen saman tehon, kun niillä ohjataan silloittettuna eli yksikanavaisena 4 ohmia kuormaa kuin kun niillä ohjataan kaksoikanavaista 2 ohmia kuormaa.

Kun suunnittelet subwoofer-järjestelmää, joka käyttää parhaiten hyödyksi vahvistimen tehon, ota huomioon seuraavat asiat:

1. Rinnankytettyjen subwoofer-elementtien muodostaman järjestelmän kokonaismuodostaminen lasketaan seuraavalla kaavalla:

$$\text{Impedanssi} = \frac{1}{\frac{1}{W_1} + \frac{1}{W_2} + \frac{1}{W_3} \dots}$$

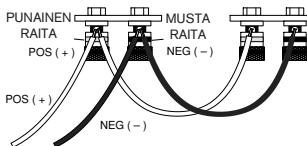
Kaavassa oleva "w" on subwoofer-elementin nimellisimpedanssi.

2. Sarjaankytettyjen subwoofer-elementtien muodostaman järjestelmän kokonaismuodostaminen lasketaan seuraavalla kaavalla:

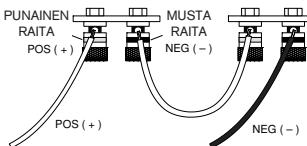
$$\text{Impedanssi} = W_1 + W_2 + W_3 \dots$$

Viereiset kuvat esittävät rinnan- ja sarjaankytkenän periaatteet.

**Kuva 1. Rinnankytkentä**



**Kuva 2. Sarjaankytkentä**



## TEKNISET TIEDOT

### CS1204

12" (30 cm) subwoofer autoon

Tehonsieto (RMS)	250 W
Tehonsieto (huippu)	1000 W
Herkkyys (2,83 V/1 m)	93 dB
Taajuusvaste	23 Hz – 450 Hz
Sovitusimpedanssi	4 ohmia
Asennussyvyys	159 mm
Asennusreiän halkaisija	283 mm

### HOITO-OHJE

Voit puhdistaa kaiuttimen suojaristikona kostealla pyyhkeellä. Älä käytä ristikon tai kartion puhdistamiseen puhdistusaineita tai liuottimia.

Nämä tuotteet on suunniteltu vain ajoneuvokäyttöön.

Takuun voimassaolo edellyttää asianmukaisen sarjanumeron esittämistä.

Pidätämme oikeuden ominaisuuksien ja teknisten tietojen muuttamiseen ilman eri ilmoitusta.

Harman Consumer Group, Inc.  
2, route de Tours, 72500 Château du Loir, France  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

2007 Harman International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.  
JBL ja Harman International ovat Yhdysvalloissa ja/tai muualla rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Harman International Industries, Incorporated.  
Part No. CS1204OM 7/07

 A Harman International Company



**JBL**

[www.jbl.com](http://www.jbl.com)